

# Reichs-Gesetzblatt.

Jahrgang 1912.

Nr. 18.

**Inhalt:** Gesetz, betreffend die vorläufige Regelung des Reichshaushalts für das Rechnungsjahr 1912. S. 219. — Gesetz, betreffend die vorläufige Regelung des Haushalts der Schutzgebiete für das Rechnungsjahr 1912. S. 227.

(Nr. 4045.) Gesetz, betreffend die vorläufige Regelung des Reichshaushalts für das Rechnungsjahr 1912. Vom 31. März 1912.

**Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden Deutscher Kaiser, König von Preußen u.**

verordnen im Namen des Reichs, nach erfolgter Zustimmung des Bundesrats und des Reichstags, was folgt:

§ 1.

Bis zur gesetzlichen Feststellung des Reichshaushaltsetats für das Rechnungsjahr 1912 wird der Reichskanzler ermächtigt, für die Monate April, Mai und Juni 1912 alle Ausgaben zu leisten, die zur Erhaltung gesetzlich bestehender Einrichtungen und zur Durchführung gesetzlich beschlossener Maßnahmen erforderlich sind, ferner die rechtlich begründeten Verpflichtungen des Reichs zu erfüllen und endlich Bauten, für die durch den Etat eines Vorjahrs bereits Bewilligungen stattgefunden haben, fortzusetzen.

§ 2.

Außerdem können von den durch den Entwurf des Reichshaushaltsetats für das Rechnungsjahr 1912 angeforderten Summen verausgabt werden:

I. Im Etat des Auswärtigen Amts

bei den einmaligen Ausgaben des ordentlichen Etats — Kapitel 2 —

- a) zum Bau eines neuen Gesandtschaftsgebäudes in Bern einschließlich Grunderwerb — Titel 7 —,
- b) zur Errichtung eines Konsulatsgebäudes in Hoïhau — Titel 9 —,
- c) zum Erwerb eines an die Botschaft in Konstantinopel angrenzenden Grundstücks — Titel 11 —

die angeforderten Beträge;



II. Im Etat des Reichsamts des Innern

A. im ordentlichen Etat bei den fortbauenden Ausgaben

für folgende neue Beamtenstellen:

- a) einen Reichsinspektor für die Schiffsingenieur- und Maschinenprüfungen — Kapitel 7b Titel 4 und 5 —,
- b) ein hauptamtliches Mitglied beim Bundesamte für das Heimatwesen — Kapitel 7c Titel 1 und 3. —,
- c) drei Mitglieder der Beschwerdeabteilungen und zwei Mitglieder im Hauptamt beim Kaiserlichen Patentamt — Kapitel 13 Titel 1 und 4 —,
- d) sieben Lotsen und zwei Weichenwärter beim Kanalamt — Kapitel 13c Titel 7 und 8 —

die erforderlichen Besoldungen und Wohnungsgeldzuschüsse;

B. im außerordentlichen Etat

zur Förderung der Herstellung geeigneter Kleinwohnungen für Arbeiter usw. — Kapitel 1 —

der angeforderte Betrag.

III. Im Etat für die Verwaltung des Reichsheeres

bei den einmaligen Ausgaben des ordentlichen Etats — Kapitel 5 —.

Preußen:

- a) für Neubau und Ausstattung des Bekleidungsamts 18. Armee-corps in Mainz — Titel 13 —..... 150 000 Mark,
- b) für Neu- und Erweiterungsbauten für eine 4. (Funken-) Kompagnie sowie für die Etatsverstärkung eines Telegraphen-Bataillons und der zugehörigen Bespannungs-Abteilung in Berlin — Titel 24 — 90 000 Mark,
- c) für den Umbau des Hauptgebäudes der Landwehrinspektion Berlin an der General Pape-Straße in Schöneberg zur Aufnahme der neu zu errichtenden Bezirkskommandos V und VI Berlin — Titel 26 — 22 500 Mark,
- d) zu Neubauten für die Unterkunft einer Maschinengewehr-Kompagnie bei der Infanteriekaserne in Rastenburg — Titel 31 — 30 000 Mark,
- e) zu Ersatzbauten für aufzugebende militärische Anstalten nicht fortifikatorischer Art und Herstellung der damit im Zusammenhang stehenden Bauten zur Erreichung geschlossener Unterkunft für ein Regiment Fußartillerie zu 2 Bataillonen nebst Bespannungs-Abteilung in Magdeburg — Titel 42 — 150 000 Mark,
- f) zu Um- und Ergänzungsbauten für die Etatsverstärkung eines Train-Bataillons in Magdeburg — Titel 43 — 7 500 Mark,

- g) zu Neubauten nebst Ausstattung für die Unterkunft einer halben  
Bespannungs-Abteilung der Fußartillerie in Glogau — Titel 45 —  
45 000 Mark,
- h) zum Neubau einer Kaserne nebst Zubehör für 2 Train-Kom-  
pagnien sowie Ausbau der vorhandenen Kaserne usw. zur endgültigen  
Unterkunft für 2 Kompagnien in Münster — Titel 54 —  
der angeforderte Betrag,
- i) zum Neubau einer Kaserne nebst Zubehör für 1 Train-Bataillon  
in Coblenz — Titel 56 — ..... 99 000 Mark,
- k) zu Neu- und Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines  
Train-Bataillons in Mendelsburg — Titel 63 — 15 000 Mark,
- l) zu Neu- und Ergänzungsbauten für die Unterkunft eines Train-  
Bataillons zu 4 Kompagnien im Anschluß an die mit 1 Train-  
Kompagnie belegte Kaserne am Schneiderberg in Hannover —  
Titel 65 — ..... 4 500 Mark,
- m) für Neubau und Ausstattung einer Kaserne nebst Zubehör, ein-  
schließlich der erforderlichen Magazinanlagen, für eine Offiziersreit-  
schule in Soltau — Titel 67 — ..... 150 000 Mark,
- n) zu Erweiterungsbauten für die Unterkunft einer halben Bespan-  
nungs-Abteilung in der Fußartillerie-Kaserne in Altbreisach  
— Titel 71 — ..... 75 000 Mark,
- o) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines Train-  
Bataillons in Durlach — Titel 72 — ..... 60 000 Mark,
- p) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines Telegraphen-  
Bataillons, der zugehörigen 4. (Junker-) Kompagnie und der Be-  
spannungs-Abteilung in Karlsruhe — Titel 73 — 114 000 Mark,
- q) zur Bereitstellung vorläufiger Unterkunft, einschließlich Nebenanlagen  
für 2 Kompagnien sowie zum Neubau und zur Ausstattung einer  
Kaserne nebst Zubehör für 1 Bataillon Fußartillerie mit einer  
halben Bespannungs-Abteilung in Müllheim — Titel 75 —  
49 500 Mark,
- r) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines Train-  
Bataillons sowie zum Neubau einer Offiziersspeiseanstalt für das  
Bataillon in Danzig-Langfuhr — Titel 76 — 37 500 Mark,
- s) zu Erweiterungsbauten für die Unterkunft einer halben Bespan-  
nungs-Abteilung der Fußartillerie in Graudenz — Titel 78 —  
180 000 Mark,
- t) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung einer Bespan-  
nungs-Abteilung der Fußartillerie in Thorn — Titel 81 —  
30 000 Mark,
- u) zum Neubau einer Kaserne nebst Zubehör für die Bespannungs-  
Abteilung eines Fußartillerie-Regiments in Mainz — Titel 84 —  
129 000 Mark,

- v) zur Beschaffung von Feldsanitätsmaterial — Titel 123 —  
180 000 Mark,
- w) zu Ersatzbauten des Artilleriedepots in Magdeburg für die infolge Auflassung der Stadtumwallung aufzugebenden militärischen Anstalten nichtfortifikatorischer Art — Titel 165 — 90 000 Mark,
- x) zum Neubau einer Kaserne nebst Zubehör für 1 fahrende Abteilung Feldartillerie nebst Regimentstäb und einer Offizierspeiseanstalt in Colmar — Titel 188 — ..... 187 500 Mark,
- y) zu Um- und Ergänzungsbauten für die Etatsverstärkung eines Bataillons Infanterie und für eine Maschinengewehr-Kompagnie in Neubreisach — Titel 190 — ..... 30 000 Mark,
- z) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines Train-Bataillons in Straßburg i. E. — Titel 194 — 18 000 Mark,
- aa) zu Erweiterungsbauten für die Etatsverstärkung eines Train-Bataillons in Forbach — Titel 196 — ..... 24 000 Mark,
- bb) zum Neubau eines Mannschaftshauses für 2 Kompagnien Infanterie mit Wirtschaftsräumen für 1 Bataillon Infanterie in der Prinz Friedrich Karl-Kaserne in Metz — Titel 197 —  
45 000 Mark,
- cc) zu Ergänzungs- und Umbauten für die Etatsverstärkung einer Feldartillerie-Abteilung in Metz-Montigny — Titel 198 —  
18 000 Mark,
- dd) zu Ergänzungsbauten bei der König Johann-Kaserne für 1 fahrende Abteilung Feldartillerie in Metz — Titel 199 — 60 000 Mark,
- ee) zu Ergänzungsbauten im alten Friedenslaboratorium für die Unterkunft von 2 Batterien Fußartillerie und 1 Bespannungs-Abteilung in Metz — Titel 200 — ..... 105 000 Mark,
- ff) zum Neubau einer Kaserne nebst Zubehör für 1 Regiment Fußartillerie mit Bespannungs-Abteilung in Metz-Moulins — Titel 201 — ..... 75 000 Mark,
- gg) zum Neubau eines Ersatzlazarets für das infolge Brandes aufzugebende Hauptlazarett in Metz — Titel 205 —  
1 000 000 Mark.

Sachsen:

- a) zur Erweiterung der Magazinanlage in Bauzen — Titel 216 —,  
b) zur Erweiterung des Garnisonlazarets in Bauzen einschließlich Geräteergänzung und Grunderwerb — Titel 228 —,  
c) zur Erweiterung und Verbesserung der Heiz- und Beleuchtungsanlagen, sowie der Wascheinrichtungen für Kadetten einschließlich Geräteausstattungs-ergänzung beim Kadettenkorps zu Dresden — Titel 245 —  
die angeforderten Beträge.

Württemberg:

- a) zum Neubau einer Offiziersspeiseanstalt in Tübingen — Titel 275 —,
- b) zur Erweiterung des Intendanturdienstgebäudes in Stuttgart — Titel 277 —,
- c) zum Neubau eines Kompagniehauses nebst Ausstattung für die Unterkunft einer Maschinengewehrkompanie in der Wilhelmsburgkaserne in Ulm — Titel 278 —,
- d) zum Neubau eines Unteroffizierwohnhauses in Tübingen — Titel 279 —,
- e) zu einem Stallanbau in der Trankkaserne in Ludwigsburg — Titel 281 —,
- f) zum Neubau und zur Ausstattung eines Gewehrmagazins mit Nebenräumen in Stuttgart — Titel 293 —  
die angeforderten Beträge,
- g) zur Herstellung von Unterbringungsräumen für das hinzutretende oder zu verlegende Feldartilleriegerät nebst Munition — Titel 302 —  
5 000 Mark.

IV. Im Etat der Verwaltung der Kaiserlichen Marine

bei den einmaligen Ausgaben des ordentlichen Etats — Kapitel 6 —

- a) zum Bau
  - des Linienschiffs „Ersatz Brandenburg“ — Titel 18 —,
  - des Großen Kreuzers „Ersatz Kaiserin Augusta“ — Titel 19 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Irene“ — Titel 20 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Prinzess Wilhelm“ — Titel 21 —,
  - einer Torpedobootsflottille — Titel 24 —,
- b) zur Beschaffung von Unterseebooten und zu Versuchen mit denselben — Titel 25 —,
- c) zur artilleristischen Armierung
  - des Linienschiffs „Ersatz Brandenburg“ — Titel 49 —,
  - des Großen Kreuzers „Ersatz Kaiserin Augusta“ — Titel 50 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Irene“ — Titel 51 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Prinzess Wilhelm“ — Titel 52 —,
  - einer Torpedobootsflottille — Titel 53 —,
- d) zur Torpedoarmierung
  - des Linienschiffs „Ersatz Brandenburg“ — Titel 75 —,
  - des Großen Kreuzers „Ersatz Kaiserin Augusta“ — Titel 76 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Irene“ — Titel 77 —,
  - des Kleinen Kreuzers „Ersatz Prinzess Wilhelm“ — Titel 78 —,
  - einer Torpedobootsflottille — Titel 79 —,
- e) zur Grundreparatur und zu baulichen Änderungen von Linienschiffen — Titel 26 —,

- f) zur Grundreparatur und zu baulichen Änderungen Großer Kreuzer — Titel 27 —,
- g) zur Uptierung älterer Torpedos — Titel 80 —,
- h) zur Beschaffung von Minenarmierungen — Titel 81 —,
- i) zur Herrichtung alter Panzerschiffe zu Schießversuchen und Ausführung der letzteren — Titel 109 —  
die angeforderten Beträge,
- k) zum Bau eines Lager- und Arbeitsschuppens für Torpedos in Friedrichsort, einschließlich innerer Einrichtung und maschineller Ausstattung — Titel 126 — ein Betrag von 35 000 Mark,
  - l) zur weiteren Verbesserung des Minenmaterials — Titel 131 —,
- m) zum Bau von Wohnungen für verheiratete Unteroffiziere in Wilhelmshaven, einschließlich Geräteausstattung — Titel 138 —,
- n) zur Erweiterung und Verbesserung der Anlagen des Wasserwerkes Feldhausen bei Wilhelmshaven, einschließlich Geräteausstattung — Titel 139 —
- o) zum Bau von Wohnungen für verheiratete Unteroffiziere in Cuxhaven, einschließlich Geräteausstattung — Titel 141 —,
- p) zur Herstellung deutscher Seekarten außerheimischer Gewässer, einschließlich der zugehörigen Segelhandbücher — Titel 149 —,
- q) zur Verbesserung der Bezeichnung der Gewässer um Helgoland — Titel 150 —  
die angeforderten Beträge,
- r) zur Bereitstellung, Unterhaltung und zum Betrieb von Hilfschiffen, zu Versuchen, Übungen und Beschaffungen auf dem Gebiete der Mobilmachung und der Verkehrstechnik sowie zu Beihilfen zu militärisch wichtigen Unternehmungen dieser Art — Titel 153 — 100 000 Mark.

## V. Im Etat der Reichs-Post- und Telegraphenverwaltung

### A. im ordentlichen Etat

- 1. bei den fortdauernden Ausgaben — Kapitel 85 —
  - a) zur Fortführung der Reichweitenversuche zur Herstellung einer funkentelegraphischen Verbindung mit den afrikanischen Schutzgebieten — Titel 13 — 400 000 Mark,
  - b) zum Neubau von Bahnpostwagen — Titel 45 — 1 800 000 Mark,
  - c) bei Titel 50 bis 52 zur Vervollständigung der Telegraphenanlagen 200 000 Mark, zur Herstellung einer Telegraphenlinie von Abong-Mbang nach Dume (Station Nyassi) 93 000 Mark,
  - d) für die bei Titel 61 einzeln aufgeführten Bauten und Grundstücks-erwerbungen die vollen Beträge, ferner bei demselben Titel zum

Ankauf des Mietpostgrundstücks in Großkreuz (Mark) 14 000 Mark  
und zur Errichtung einer Küstenstation für Funkentelegraphie  
in Deutsch Ostafrika 25 000 Mark,

- e) für telegraphische Verbindungen mit den Schutzgebieten — Titel 63 —  
415 000 Mark;

2. bei den einmaligen Ausgaben — Kapitel 4 —

- a) zur Erwerbung eines Grundstücks und Herstellung eines neuen  
Dienstgebäudes in Ahlen (Westf.) — Titel 47 —,  
b) zur Herstellung eines neuen Dienstgebäudes in Aue (Erzgeb.)  
— Titel 48 —,  
c) zur Erwerbung eines Grundstücks und Herstellung eines neuen  
Dienstgebäudes für die Ober-Postdirektion in Köln — Titel 50 —,  
d) zu einem Um- und Erweiterungsbau für das Postscheckamt auf  
dem Postgrundstück An den Dominikanern in Köln — Titel 51 —,  
e) zu einem Um- und Erweiterungsbau auf dem Postgrundstücke  
Haroldstraße 38 in Düsseldorf — Titel 52 —,  
f) zu einem Um- und Erweiterungsbau auf dem Postgrundstück  
An der Zeil in Frankfurt (Main) — Titel 54 —,  
g) zur Erwerbung eines Grundstücks und Herstellung eines neuen  
Dienstgebäudes in Friedberg (Hessen) — Titel 55 —,  
h) zu einem Um- und Erweiterungsbau für das Postscheckamt auf  
dem Postgrundstücke Kaiserstraße 127 in Karlsruhe (Baden)  
— Titel 56 —,  
i) zur Vergrößerung des Postgrundstücks am Augustusplatz in  
Leipzig und zu einem Um- und Erweiterungsbau auf diesem  
Grundstück — Titel 57 —,  
k) zur Herstellung eines neuen Dienstgebäudes in Marienwerder  
(Westpr.) — Titel 58 —,  
l) zur Erwerbung eines Grundstücks am Bahnhof in Münster (Westf.)  
und Herstellung eines neuen Dienstgebäudes auf dem Grundstück  
— Titel 59 —,  
m) zur Erwerbung eines Grundstücks und Herstellung eines neuen  
Dienstgebäudes in Oberhausen (Rheinl.) — Titel 60 —,  
n) zu einem Um- und Erweiterungsbau auf dem Postgrundstück in  
Tilsit — Titel 61 —,  
o) zur Erwerbung eines Grundstücks in Borna (Bez. Leipzig) und  
zu einem Um- und Erweiterungsbau auf diesem Grundstück  
— Titel 62 —,  
p) zur Erwerbung eines Grundstücks in Bückeburg — Titel 63 —,  
q) zur Erwerbung eines Grundstücks (Poststraße 16) in Frankfurt  
(Main) — Titel 64 —,  
r) zur Erwerbung eines Grundstücks in Jauer — Titel 65 —,

- s) zur Erwerbung eines Grundstücks in Kempen (Bez. Posen) — Titel 66 —,
- t) zur Vergrößerung des Postgrundstücks in Paderborn — Titel 67 —,
- u) zur Erwerbung eines Grundstücks in Weinheim (Bergstraße) — Titel 68 —,
- v) zur Erwerbung eines Grundstücks in der Dorotheenstraße in Berlin für das Postsparkamt — Titel 69 —,
- w) zur Herstellung großer unterirdischer Fernsprechanlagen (erster Abschnitt): Fernleitungskabel von Berlin nach Magdeburg — Titel 70 —  
die angeforderten Beträge,
- x) zur Erwerbung eines Grundstücks für ein neues Dienstgebäude in Finsterwalde (Niederlausitz) 67 960 Mark — Titel 53 —.

B. im außerordentlichen Etat

bei Kapitel 4, Titel 1 zur Herstellung von Fernsprech-Verbindungsleitungen..... 4 700 000 Mark.

VI. Im Etat der Verwaltung der Reichseisenbahnen:

A. im ordentlichen Etat

bei den einmaligen Ausgaben — Kapitel 11 —  
zur Vermehrung der Fahrzeuge — Titel 16 —  
der angeforderte Betrag.

B. im außerordentlichen Etat

zum Bau von Mietwohnungen — Kapitel 5 Titel 15 —  
der angeforderte Betrag.

§ 3.

Der Reichskanzler wird ermächtigt, die Mittel zur Bestreitung der nach § 1 und 2 zulässigen Ausgaben, soweit die vorhandenen sonstigen Einnahmen nicht ausreichen, durch Ausschreibung von Beiträgen der Bundesstaaten in Grenzen der letzten Bewilligung und durch Ausgabe von Schatzanweisungen bis zur Höhe von dreihundertfünfzig Millionen Mark zu beschaffen.

§ 4.

Die für das Rechnungsjahr 1911 über den Bedarf sich ergebenden Mehreinnahmen und die Ersparnisse aus Minderausgaben sind bis zur anderweiten Bestimmung in der Reichskasse zu belassen.

§ 5.

Insoweit die unter Kapitel 72a Titel 3 der fortdauernden Ausgaben des ordentlichen Etats für das Rechnungsjahr 1911 zur Abbürdung des Fehlbetrags

des Rechnungsjahrs 1909 ausgebrachten Beträge für diesen Zweck nach dem Rechnungsergebnisse nicht mehr erforderlich sind, treten sie der unter Titel 2 daselbst vorgesehenen Tilgung der zur Deckung der aus den Jahren 1906 bis 1908 herrührenden gestundeten Matrikularbeiträge und der Fehlbeträge der Jahre 1907 und 1908 begebenen Anleihe hinzu.

§ 6.

Der Besoldungsetat für das Reichsbank-Direktorium auf das Rechnungsjahr 1911 gilt bis zur Feststellung des Etats auch für das Rechnungsjahr 1912.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Kaiserlichen Insigne.

Gegeben Kofu, den 31. März 1912.

(L. S.)

Wilhelm.

von Bethmann Hollweg.

---

(Nr. 4046.) Gesetz, betreffend die vorläufige Regelung des Haushalts der Schutzgebiete für das Rechnungsjahr 1912. Vom 31. März 1912.

Wir Wilhelm, von Gottes Gnaden Deutscher Kaiser, König von Preußen etc.

verordnen im Namen des Reichs, nach erfolgter Zustimmung des Bundesrats und des Reichstags, was folgt:

§ 1.

Bis zur gesetzlichen Feststellung des Haushaltsetats für die Schutzgebiete auf das Rechnungsjahr 1912 wird der Reichskanzler ermächtigt, für die Monate April, Mai und Juni 1912 alle Ausgaben zu leisten, die zur Erhaltung gesetzlich bestehender Einrichtungen und zur Durchführung gesetzlich beschlossener Maßnahmen erforderlich sind, ferner die rechtlich begründeten Verpflichtungen der Schutzgebiete zu erfüllen und endlich Bauten, für die durch den Etat eines Vorjahrs bereits Bewilligungen stattgefunden haben, fortzusetzen.

§ 2.

Ferner können von den durch den Entwurf des Haushaltsetats für die Schutzgebiete auf das Rechnungsjahr 1912 angeforderten Summen verausgabt werden:



1. bei den einmaligen Ausgaben des Ostafrikanischen Schutzgebiets für Hochbauten und deren innere Einrichtung:  
Neubau eines Dienstgebäudes für das Postamt in Tanga — Kapitel 1 Titel 1 Erläuterungsziffer 6 — . . . . 100 000 Mark;
2. bei den einmaligen Ausgaben des Schutzgebiets Kamerun: zur Bekämpfung der Lepra und der Schlafkrankheit — Kapitel 1 Titel 3 — für die Monate April (usw.) 1912 je ein Zwölftel zuzüglich derjenigen Mehrbeträge, die zur Erfüllung der auf einen längeren Zeitraum im voraus fälligen Verbindlichkeiten erforderlich sind;
3. bei den einmaligen Ausgaben des Schutzgebiets Kamerun: zur Vermarkung der deutsch-englischen Grenze von Jola bis zur Küste — Kapitel 1 Titel 6 — für die Monate April (usw.) 1912 je ein Zwölftel zuzüglich derjenigen Mehrbeträge, die zur Erfüllung der auf einen längeren Zeitraum im voraus fälligen Verbindlichkeiten erforderlich sind;
4. bei den Ausgaben des außerordentlichen Etats für das Schutzgebiet Togo: die bei den Fonds zum Baue einer Eisenbahn von Lome nach Atakpame eintretenden Ersparnisse zum Baue einer Notbrücke für den Landungsbetrieb in Lome — Kapitel 1 Titel 2 —.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Kaiserlichen Insignel.

Gegeben Korfu, den 31. März 1912.

(L. S.)

Wilhelm.

von Bethmann Hollweg.